**TATIANA SUBOTENKO**

**Professional English, Italian, Russian, Ukrainian translator**

**ABOUT ME**

Address: via Roccaporena 6, Rome, Italy, 00191

Birth date: 8.06.1985

Married

**CONTACTS**

• Email: tatiana198586@gmail.com  
• Skype: tsvita  
• Phone: +39 338 70 94 627, +38 067 766 40 25

**SUMMARY**

I offer professional translation, proofreading and editing services. I'm permanently working with different translation agencies and some direct customers (companies and individuals). Experience in translation and proof-reading – 5 years

**LANGUAGE PAIRS**

MOTHER TONGUE:               Russian, Ukrainian

SOURCE LANGUAGES:        Russian, Ukrainian, English, Italian,

TARGET LANGUAGES:        Russian, Ukrainian, Italian, English

**SERVICES**

• Translation  
• Editing  
• Proofreading  
• Localization

|  |
| --- |
| **DEGREE**  Kiev Linguistic University, Ukraine. Bachelor’s degree, Linguistics. Kiev Linguistic University, Ukraine. Master’s degree, Linguistics.  Universita degli Studi RomaTre, Rome, Italy. Linguistics.  **METHODS OF PAYMENT**  • Bank transfer  • Moneybookers • Western Union   **SOFTWARE**  • SDL Trados 2007 • ABBYY Lingvo 12 • MS Office 2003 • Photoshop 11.0 • Adobe Acrobat 8 Professional   **EXPERTISE**  Agricultural, Building, Business Letters, Communications, Documents&Certificates, Economics, Education, Engineering, Equipment, IT, Legal, Literary, Manuals, Marketing, Mass Media, Meal, Medical, Sports, Surveys, Technical, Transport, Travel.  **CAPACITY**  1,500 words / day for translation  3,000 words / day for proofreading  **RATES**  0.04 EUR/ SOURCE WORD FOR TRANSLATION  0.03 EUR/ SOURCE WORD PROOFREADING |

**PERSONAL CHARACTERISTICS**

I am focused, honest, helpful, cooperative, quality conscious and responsible.